

### **Служба поддержки клиентов**

Уважаемый потребитель! Если Вас интересует информация, связанная с приобретением продукции, характеристиками и эксплуатацией техники, а также сервисным обслуживанием, просим Вас обращаться в

**Службу поддержки клиентов.**

|            | Телефон                                       | Режим работы                                      | Интернет                                          |
|------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Россия     | 8-800-200-7676                                | Круглосуточно                                     | <a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a> |
| Беларусь   | 8-820-0071-1111                               |                                                   |                                                   |
| Украина    | 0-800-303-000                                 | 8:00 – 21:00 (Пн.-Пт.)<br>8:30 – 18:30 (Сб., Вс.) |                                                   |
| Moldova    | 00-800-0071-0005<br>Doar de pe telefoane fixe | Permanent                                         |                                                   |
| Казахстан  | 8-8000-805-805                                | 8:00 - 20:00 (Пн.-Пт.)                            |                                                   |
|            | 2255 (для мобильных телефонов)                | 9:00 - 18:00 (Сб., Вс.)                           |                                                   |
| Кыргызстан | 8-0000-710-005                                | Круглосуточно                                     |                                                   |
| Узбекистан | 8-800-120-2222                                | 9:00 - 18:30 (Пн. -Пт.)<br>9:00 - 15:00 (Сб.)     |                                                   |

**Все звонки бесплатные**

Всі дзвінки зі стаціонарних телефонів безкоштовні



РУССКИЙ  
УКРАЇНСЬКА  
ҚАЗАҚША  
ENGLISH



MBM65735901 (1.0)



QUICK START GUIDE

**LG-X230**

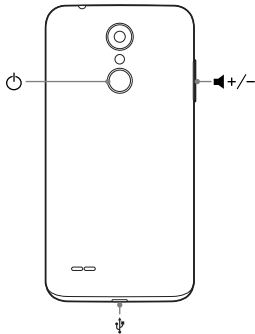
[www.lg.com](http://www.lg.com)



# Обзор

РУССКИЙ

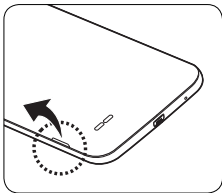
Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте  в течение нескольких секунд.



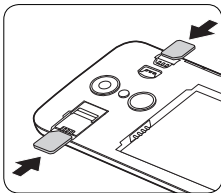
Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт **www.lg.com** для просмотра руководства пользователя.

## Установка SIM-карты и аккумулятора

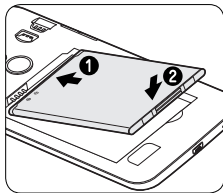
1



2

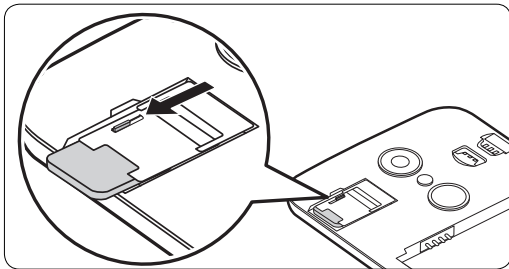


3



Используйте только оригинальные SIM-карты, поставляемые оператором.

## Извлечение SIM-карты



Для извлечения SIM-карты из гнезда 1 сдвиньте влево фиксатор, расположенный сверху.

# Рекомендации по безопасной и эффективной эксплуатации

Ознакомьтесь с данными несложными инструкциями. Несоблюдение данных инструкций может быть опасно для здоровья или противоречить законодательству.

## Важная информация об устройстве

- Приложения, сервисы, иллюстрации и контент на устройстве могут различаться в зависимости от региона, провайдера услуг, версии программного обеспечения и самого устройства и могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Воздействие радиочастотного излучения

Информация о воздействии радиочастотного излучения и удельном коэффициенте поглощения (SAR).

Данное устройство соответствует действующим требованиям безопасности по воздействию радиоволн. Данные требования включают в себя пределы безопасности, разработанные для обеспечения безопасности всех лиц независимо от возраста и состояния здоровья.

- В рекомендациях по ограничению воздействия радиоволн используется единица измерения, известная как удельный коэффициент поглощения (Specific Absorption Rate) или SAR. Испытания на SAR проводятся на основе стандартизованного способа, заключающегося в работе устройства на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах.
- Несмотря на то, что возможны разные уровни SAR для различных устройств LG, все они соответствуют применимым рекомендациям по ограничению воздействия радиоволн.
- Предел SAR, рекомендованный международной комиссией по вопросам защиты от неионизирующего излучения (ICNIRP), составляет 2 Вт/кг, усредненные на десять (10) грамм ткани.
- Наибольшее значение SAR для данной модели при использовании вблизи уха составляет 0,591 Вт/кг (10 г), а при ношении на теле — 1,320 Вт/кг (10 г).
- Данное устройство соответствует нормам излучения при эксплуатации в обычном положении рядом с ухом или при расположении на расстоянии не менее 5 мм от тела. При переноске телефона в чехле или на пояском

креплении, убедитесь, что в них нет металлических компонентов, и они располагаются на расстоянии не менее 5 мм от тела. Для передачи данных и сообщений телефону требуется устойчивое соединение с сетью. В некоторых случаях передача сообщений или данных может быть приостановлена до установки такого соединения. До окончания передачи данных следует обеспечить выполнение приведенных выше рекомендаций по территориальному разнесу.

## **Уход и техническое обслуживание**

- Всегда пользуйтесь оригинальными аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами LG, которые предназначены для использования с данной моделью устройства. Использование других аксессуаров может быть опасно для здоровья и может привести к аннулированию гарантии.
- Не разбирайте телефон. При необходимости ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту сервисного центра.

- Гарантийный ремонт LG может включать в себя замену деталей и плат, как новых, так и отремонтированных, по функциональности равных замененным деталям.
- Держите устройство вдали от электрических приборов, таких как телевизоры, радиоприемники и компьютеры.
- Телефон следует держать вдали от источников тепла, таких как радиаторы и плиты.
- Не допускайте падения или механических воздействий на телефон.
- Не подвергайте телефон механической вибрации и ударам.
- Выключайте телефон в зонах, где действуют специальные ограничения. Например, не используйте телефон в больницах, поскольку он может повлиять на чувствительное медицинское оборудование.
- Во время зарядки устройства не касайтесь его мокрыми руками. Это может вызвать поражение электрическим током и серьезное повреждение телефона.

## Рекомендации по безопасной и эффективной эксплуатации (продолжение)

- Не заряжайте телефон рядом с легковоспламеняющимися материалами, так как телефон при зарядке нагревается, что может привести к возгоранию.
- Для чистки поверхности используйте сухую ткань. (Не используйте растворители, бензин или спирт).
- Во время зарядки устройства не кладите его на предметы мягкой мебели.
- Телефон следует заряжать в хорошо проветриваемом месте.
- Не подвергайте телефон воздействию густого дыма или пыли.
- Не храните устройство рядом с кредитными картами или проездными билетами; это может привести к порче информации на магнитных полосах.
- Не касайтесь экрана острыми предметами, это может привести к повреждению телефона.
- Не подвергайте устройство воздействию жидкости или влаги.
- Не используйте, не трогайте и не пытайтесь удалить разбитое, отколотое или треснувшее стекло. Данная гарантия не распространяется на повреждение стекла, произошедшее по причине неправильного или неосторожного обращения.
- Ваш мобильный телефон - это электронное устройство, которое выделяет тепло в ходе нормальной работы. Продолжительный прямой контакт с кожей при отсутствии соответствующего проветривания может привести к появлению дискомфорта или незначительного ожога. Поэтому следует соблюдать осторожность при обращении с устройством во время или сразу после его использования.
- В случае попадания влаги незамедлительно отключите телефон от источника питания и дайте полностью высохнуть. Не пытайтесь ускорить процесс сушки при помощи внешних источников тепла, таких как духовка, микроволновая печь или фен для волос.
- При попадании влаги в телефон изменяется цвет индикатора влажности под крышкой устройства. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные попаданием влаги.

## Эффективное использование устройства

- Не используйте мобильный телефон вблизи медицинского оборудования без соответствующего разрешения. Проконсультируйтесь с врачом, чтобы узнать, может ли телефон повлиять на работу медицинского оборудования.
- Изготовители кардиостимуляторов рекомендуют соблюдать расстояние не менее 15 см между кардиостимулятором и другими устройствами во избежание возможных помех.
- Это устройство может быть источником яркого или мигающего света.
- Устройство может вызывать помехи в работе некоторых слуховых аппаратов.
- По возможности используйте ваше устройство при температуре в пределах от 0 °C до 40 °C. Воздействие особо высоких или низких температур может привести к повреждению устройства, его некорректной работе и даже к взрыву.

## Безопасность на дороге

Ознакомьтесь с местными законами и правилами, регламентирующими использование устройств в автомобиле.

- Не держите устройство в руке во время управления автомобилем.
- Внимательно следите за ситуацией на дороге.
- Перед использованием сверните с дороги и припаркуйтесь.
- Радиоизлучение может влиять на некоторые электронные системы автомобиля, например, на стереосистему и устройства безопасности.
- Если ваш автомобиль оснащен подушкой безопасности, не заслоняйте ее монтируемым или переносным оборудованием беспроводной связи. Это может препятствовать раскрытию подушки или привести к серьезным травмам.
- При прослушивании музыки на улице убедитесь, что уровень громкости позволяет вам оставаться в курсе происходящего вокруг. Это особенно важно при нахождении возле автомобильных дорог.

# Рекомендации по безопасной и эффективной эксплуатации (продолжение)

## Берегите слух



Для предотвращения повреждения слуха не используйте наушники на большой громкости в течение длительного времени.



Прослушивание аудио с помощью наушников на слишком большой громкости может привести к потере слуха.

## Стеклянные детали

Некоторые элементы вашего мобильного устройства сделаны из стекла. Стекло может разбиться, если вы уроните ваше мобильное устройство на твердую поверхность или сильно ударите его. Не используйте устройство, пока стеклянные детали не будут заменены в официальном сервисном центре.

## Взрывные работы

Не используйте устройство в местах проведения взрывных работ. Следите за ограничениями и всегда соблюдайте предписания и нормативы.

## Взрывоопасная среда

- Не используйте устройство на АЗС.
- Не используйте телефон рядом с топливом или химическими веществами.
- Не перевозите и не храните горючие газы и жидкости в том же отделении автомобиля, что и телефон или аксессуары.

## В самолете

Устройства беспроводной связи могут вызывать помехи во время полета.

- Перед посадкой на борт самолета устройство следует выключить.
- Не пользуйтесь им без разрешения экипажа.

## **Меры предосторожности для защиты от детей**

Держите устройство в местах, недоступных для маленьких детей. В устройстве имеются мелкие детали, отсоединение и проглатывание которых может стать причиной удушья.

## **Вызов экстренных служб**

Вызов экстренных служб может быть недоступен в некоторых мобильных сетях. Поэтому никогда не стоит полностью полагаться на телефон для вызова экстренных служб. За информацией обращайтесь к поставщику услуг.

## **Сведения об аккумуляторе и уходе за ним**

- Не разбирайте аккумулятор и не допускайте короткого замыкания его контактов.
- Следите за чистотой металлических контактов аккумулятора.
- Замените аккумулятор в случае значительного уменьшения периода его работы без подзарядки. Аккумулятор можно зарядить несколько сотен раз, прежде чем потребуется его замена.

- Не подвергайте зарядное устройство воздействию прямых солнечных лучей, а также не пользуйтесь им в среде высокой влажности, например, в ванной комнате.
- Не оставляйте устройство в местах с очень высокой или низкой температурой, поскольку это может сократить срок службы аккумулятора.
- В случае установки элемента питания недопустимого типа возможен взрыв. Утилизируйте аккумулятор в соответствии с инструкцией.
- Если вам необходимо заменить аккумулятор, отнесите его в ближайший авторизованный сервисный центр LG Electronics или обратитесь за консультацией к продавцу.
- Всегда отсоединяйте зарядное устройство от розетки после полной зарядки устройства, чтобы избежать излишнего потребления электроэнергии.
- Берегите аккумулятор от контакта с острыми предметами, в частности, с зубами или когтями животных. Это может привести к возгоранию.

# Рекомендации по безопасной и эффективной эксплуатации (продолжение)

## Товарные знаки

- Bluetooth® является зарегистрированным товарным знаком Bluetooth SIG, Inc. во всем мире.
- Wi-Fi® и логотип Wi-Fi являются зарегистрированными товарными знаками Wi-Fi Alliance.

## Уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом

Для получения исходного кода по условиям лицензий GPL, LGPL, MPL и других лицензий с открытым исходным кодом, который содержится в данном продукте, посетите веб-сайт:  
<http://opensource.lge.com>.

Кроме исходного кода, для загрузки доступны все соответствующие условия лицензии, отказ от гарантий и уведомления об авторских правах.

LG Electronics также предоставляет исходный код на компакт-диске за плату, которая покрывает стоимость выполнения этой рассылки (в частности, стоимость медианосителя, пересылки и обработки),

посредством запросов в LG Electronics по адресу: [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Данное предложение действительно в течение трех (3) лет с даты приобретения изделия.

## КАК ОБНОВИТЬ УСТРОЙСТВО

Получите доступ к выпускам последних обновлений, новым функциями и улучшениям программного обеспечения.

- Выберите обновление программного обеспечения в меню настроек устройства.

## ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Настоящим **LG Electronics** заверяет, что устройство модели **LG-X230** соответствует базовым требованиям и другим положениям Директивы **2014/53/EU**. Копию Заявления о соответствии можно найти на сайте <http://www.lg.com/global/declaration>

## **Контактная информация офиса, отвечающего за соответствие данного изделия стандартам и нормам :**

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

## **Информация об импортере**

- 1) Импортер в Россию: Общество с ограниченной ответственностью «ЛГ Электроникс РУС», 143160, Московская область, Рузский р-н, С.П. Дороховское, 86км. Минского шоссе, д.9
- 2) Импортер в Казахстан : LG Electronics in Almaty, Kazakhstan

## **Информация о производителе**

"ЛГ Электроникс Инк" (LG Electronics Inc)  
(Йоидо-донг) Йои-даэро, 128, Йонгдунгпо-гу, Сеул, Республика Корея

## **Техническое регулирование Таможенного Союза**

### **1. Информация о производителе**

ЛГ Электроникс Инк (LG Electronics Inc)  
(Йоидо-донг) Йои-даэро, 128, Йонгдунгпо-гу, Сеул, Республика Корея

### **2. Заводы-производители**

- ЛГ Электроникс Инк (LG Electronics Inc)  
19-1, Чеонгхо-ри, Джинви-Мыеон, Пьянгтек-Си, Гyeonggi-до, 451-713, Корея
- ЛГ Электроникс Инк (LG Electronics Inc)  
Циндао ЛГ Инспур Диджитал Комюникейшн Ко., Лтд  
Промышленная зона Ксингченг, Ченгянг Циндао, Шаньдун, Китай
- Инспур ЛГ Диджитал Мобайл Комюникейшн Ко., Лтд  
228, ул Чанцзянлу, Яньтайская зона экономического и технологического развития, провинция Шаньдун, Китай
- Арима Комьюникэйшн Ко., Лтд. (Arima Communications Co., Ltd.)  
№168, Джао Тонг Норт Роуд, город Уцзян, провинция Цзянсу, Китай

# Рекомендации по безопасной и эффективной эксплуатации (продолжение)

- ЛГ Электроникс Вьетнам Хайфон Ко., Лтд.  
Лот CH2&CH3, Транг Ду Индастриал Парк, Ан Дуонг, Дин Ву, Кат Хай  
Экономикс Зон, Хайфон, Вьетнам

## 3. Дата производства

Дата производства указана на упаковке.

## 4. Дополнительная информация

### (1) Хранение

Не устанавливайте и не храните устройство на улице или в местах, подверженных влиянию погодных условий (прямых солнечных лучей, ветра, осадков и температуры ниже нуля)

### (2) Транспортировка

Продукт перевозится любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки, принятыми для данного вида транспорта.

- Перевозка должна осуществляться в условиях, исключающих возможность повреждения товара.
- Не подвергайте товар ударным нагрузкам во время погрузки и разгрузки.

### (3) Реализация

- Продажа товара осуществляется в соответствии с правилами, установленными законодательством страны продажи.

### (4) Утилизация

- Старые электрические изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старое оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.
- Для получения более подробных сведений об утилизации старого оборудования обратитесь в муниципалитет, городской департамент утилизации отходов или в магазин, где был приобретен продукт.



### Утилизация старого оборудования

- 1 Этот перечеркнутый символ мусорной корзины указывает на то, что отработанные электрические и электронные изделия (WEEE) следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.
- 2 Старые электрические изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старое оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.
- 3 Вы можете отнести свой прибор в магазин, где он был приобретен, либо связаться с органами местного самоуправления для получения подробных сведений о ближайшем пункте приема отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Для получения самой свежей информации относительно вашей страны обращайтесь по адресу: [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)



### Утилизация отработанных батарей/аккумуляторов

- 1 Этот символ может использоваться вместе с химическими символами, обозначающими ртуть (Hg), кадмий (Cd) или свинец (Pb), если батарея содержит более 0,0005 % ртути, 0,002 % кадмия или 0,004 % свинца.
- 2 Все батареи/аккумуляторы должны утилизироваться отдельно от бытового мусора через специализированные пункты сбора, установленные правительственными или местными органами власти.
- 3 Правильная утилизация отработанных батарей и аккумуляторов помогает предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
- 4 Для получения более подробных сведений об утилизации отработанных батарей/аккумуляторов обратитесь в муниципалитет, городской департамент утилизации отходов или в магазин, где были приобретены элементы питания.

